

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 november 1999

- Begrotingen van het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten en van het College van de Federale Ombudsmannen voor het begrotingsjaar 2000
- Aanpassing van de begroting van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten van het begrotingsjaar 1999

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER **PIETERS**

De begroting van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten voor het begrotingsjaar 2000 amenderen als volgt :

- het krediet lopende uitgaven voor het administratief en logistiek personeel (litt. B) verminderen tot (25,1 - 4,5=) **20,6 miljoen frank.**

Nr. 2 VAN DE HEER **PIETERS**

De begroting van het College van de federale ombudsmannen voor het begrotingsjaar 2000 amenderen als volgt :

a) lopende uitgaven :

het krediet voor de onvoorzienbare uitgaven (litt N) verminderen tot (6.856.282 - 6.300.000=) **556.282 frank ;**

b) kapitaaluitgaven :

het krediet voor de onvoorzienbare uitgaven (litt NN) verminderen tot (1.000.000 - 500.000=) **500.000 frank.**

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0235/ (1999-2000):**

001 : Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 novembre 1999

- Budgets du Comité permanent de contrôle des services de police et du Collège des Médiateurs fédéraux pour l'année budgétaire 2000
- Ajustement du budget du Comité permanent de contrôle des services de police de l'année budgétaire 1999

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. **PIETERS**

Amender le budget du Comité permanent de contrôle des services de police pour l'année budgétaire 2000 comme suit:

- et ramener le crédit prévu pour les dépenses courantes afférentes au personnel administratif et logistique (litt. B) à (25,1 - 4,5 =) **20,6 millions de francs.**

N°2 DE M. **PIETERS**

Amender le budget du Collège des médiateurs fédéraux pour l'année budgétaire 2000 comme suit :

a) dépenses courantes:

ramener le crédit prévu pour les dépenses imprévisibles (litt. N) à (6 856 282 - 6 300 000 =) **556 282 francs;**

b) dépenses de capital:

ramener le crédit prévu pour les dépenses imprévisibles (litt. NN) à (1 000 000 - 500 000 =) **500 000 francs.**

Documents précédents :

Doc 50 **0235/ (1999-2000):**

001 : Rapport.

VERANTWOORDING

Tijdens de vergaderingen van 5 en 28 oktober 1999, keurde de commissie voor de Comptabiliteit de begrotingsvoorstellen van de Vaste Comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten en van het College van de federale ombudsmannen voor het begrotingsjaar 2000 goed. Daarbij werd de inschrijving van de hiernavolgende dotaties in de algemene uitgavenbegroting van het Rijk voor het begrotingsjaar 2000 in het vooruitzicht gesteld : 147 miljoen frank voor Comité P, 57,1 miljoen frank voor Comité I en 100,8 miljoen frank voor de federale ombudsmannen.

Het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2000 (Stuk Kamer 50 0198/001) dat nadien werd rondgedeeld, voorziet nochtans maar in de hiernavolgende dotaties : 140,6 miljoen frank voor Comité P (d.i. een verschil van 6,4 miljoen frank), 53 miljoen frank voor Comité I (d.i. een verschil van 4,1 miljoen frank) en 100 miljoen frank voor de federale ombudsmannen (d.i. een verschil van 0,8 miljoen frank).

Teneinde het totale verschil van $(6,4 + 4,1 + 0,8 =) 11,3$ miljoen frank ongedaan te maken, wordt voorgesteld de door de commissie voor de Comptabiliteit goedgekeurde begrotingen van Comité P en van het College van de federale ombudsmannen voor het begrotingsjaar 2000 in te krimpen met respectievelijk 4,5 en 6,8 miljoen frank.

a) Comité P

Na de verdubbeling van het aantal enquêteurs ($15 \times 2 = 30$) waartoe in 1997 (begrotingsjaar 1998) werd beslist, stemde de commissie voor de Comptabiliteit er op 28 oktober 1999 mee in om vanaf het begrotingsjaar 2000 de formatie van het administratief en logistiek personeel uit te breiden met 5 eenheden en daartoe het krediet sub litt. B op te trekken (van 14 miljoen voor 1999) tot 25,1 miljoen frank.

In 1997 besliste de commissie voor de Comptabiliteit, op advies van de commissie belast met de parlementaire begeleiding van Comité P, dat de uitbreiding van de personeelsformatie enquêteurs diende te worden «gefaseerd : indienstneming van 5 enquêteurs op 1 maart, 5 enquêteurs op 1 juni en 5 enquêteurs op 1 september».

Terwijl 74,0 miljoen frank was gevraagd, verleende zij maar een krediet van 55,5 miljoen frank voor het begrotingsjaar 1998 (litt C) (Stuk Kamer nr. 1328/1-97/98, blz. 6 en 17).

Voorgesteld wordt nu om de uitbreiding van de formatie van het administratief en logistiek personeel eveneens te faseren en voor het begrotingsjaar 2000 maar een krediet van 20,6 miljoen frank (i.p.v. 25,1 miljoen) te verlenen. Aldus daalt de begroting voor het begrotingsjaar 2000 tot $(166,015 - 4,5 =) 161,515$ miljoen frank.

b) Federale Ombudsmannen

Bij het sluiten van de rekeningen van 1998, werd door de commissie voor de Comptabiliteit beslist dat de ombudsmannen «het boni van 24.646.282 frank vermeerderd met de interesten» integraal zouden aanwenden voor de financiering van hun begroting voor het begrotingsjaar 2000 (Stuk Kamer nr. 1606/2 van 27 april 1999).

JUSTIFICATION

Au cours des réunions du 5 et du 28 octobre 1999, la commission de la Comptabilité a approuvé les propositions budgétaires des Comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements et du Collège des médiateurs fédéraux pour l'année budgétaire 2000. C'est ainsi qu'il est prévu d'inscrire les dotations suivantes au budget général des dépenses de l'état pour l'année budgétaire 2000: 147 millions de francs pour le Comité P, 57,1 millions de francs pour le Comité R et 100,8 millions de francs pour les médiateurs fédéraux.

Le projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2000 (DOC 50 0198/001), qui a été distribué ultérieurement, ne prévoit cependant que les dotations suivantes: 140,6 millions de francs pour le Comité P (soit une différence de 6,4 millions de francs), 53 millions de francs pour le Comité R (soit une différence de 4,1 millions de francs) et 100 millions de francs pour les médiateurs fédéraux (soit une différence de 0,8 million de francs).

Afin de compenser la différence globale de $(6,4 + 4,1 + 0,8 =) 11,3$ millions de francs, il est proposé de réduire respectivement de 4,5 et 6,8 millions de francs les budgets du Comité P et du Collège des médiateurs fédéraux approuvés par la commission de la Comptabilité pour l'année budgétaire 2000.

a) Comité P

A la suite du doublement du nombre d'enquêteurs ($15 \times 2 = 30$) décidé en 1997 (année budgétaire 1998), la commission de la Comptabilité a accepté, le 28 octobre 1999, qu'à partir de l'année budgétaire 2000, le cadre du personnel administratif et logisitique soit étendu de 5 unités et que le crédit prévu au littéra B soit porté à cet effet (de 14 millions pour 1999)    25,1 millions de francs.

En 1997, la commission de la Comptabilité a décidé, sur avis de la commission chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité P, que l'extension du cadre des enquêteurs devait être «exécutée en plusieurs phases : entrée en service de 5 enquêteurs au 1er mars, 5 enquêteurs au 1er juin et 5 enquêteurs au 1er septembre».

Alors qu'une somme de 74 millions de francs avait été demand  e, elle n'a alloué qu'un crédit de 55,5 millions de francs pour l'année budgétaire 1998 (litt. C)(Doc. n   1328/1-97/98, pp. 6 et 17).

Il est proposé à présent d'exécuter également en plusieurs phases l'extension du cadre du personnel administratif et logistiqu   et de n'allouer qu'un crédit de 20,6 millions de francs (au lieu de 25,1 million) pour l'année budgétaire 2000. Le budget pour l'année budgétaire 2000 serait ainsi ramené à $(166,015 - 4,5 =) 161,515$ millions de francs.

b) Médiateurs fédéraux

Lors de la clôture des comptes de 1998, la commission de la Comptabilité a décidé que les médiateurs affecteraient l'intégralité du «boni de 24 646 282 francs major   des intérêts» au financement de leur budget pour l'année budgétaire 2000 (Doc. n   1606/2 du 27 avril 1999).

Terwijl de begrotingsvoorstellen van de federale ombudsmannen - voor het begrotingsjaar 2000 - maar voorzagen in een affectatie van (24.646.282 - 5.856.282 =) 18.790.000 frank van het boni 1998, besliste de commissie voor de Comptabiliteit op 28 oktober het gevraagde krediet voor onvoorzienbare lopende uitgaven op te trekken tot (1.000.000 + 5.856.282 =) 6.856.282 frank en aldus het boni 1998 volledig aan te wenden. Weliswaar werd toen ook beslist dat deze onvoorzienbare uitgaven in 2000 de som van 1 miljoen frank niet mogen overschrijden zonder voorafgaande toelating van de commissie voor de Comptabiliteit.

Het door de ombudsmannen gevraagde krediet van 1 miljoen frank voor onvoorzienbare kapitaal uitgaven werd op 28 oktober eveneens in commissie goedgekeurd.

Vastgesteld wordt dat de door de commissie goedgekeurde begrotingen voor Comité P resp. Comité I daarentegen alleen maar voorzien in een krediet van 500.000 frank voor onvoorzienbare lopende uitgaven.

Voorgesteld wordt nu om beide kredieten voor onvoorzienbare uitgaven van de federale ombudsmannen in te krimpen tot 556.282 resp. 500.000 frank. Aldus daalt de begroting van de federale ombudsmannen voor het begrotingsjaar 2000 tot (125.416.282 - 6.800.000 =) 118.616.282 frank.

*
* *

Indien beide voorstellen worden aangenomen, dienen vervolgens de dotaties aan de Comités P&I en aan de federale ombudsmannen in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting 2000 als volgt te worden aangepast (in miljoenen frank) :

Alors que les propositions budgétaires des médiateurs fédéraux - pour l'année budgétaire 2000 - ne prévoyaient qu'une affectation de (24 646 282 - 5 856 282=) 18 790 000 francs du boni 1998, la commission de la Comptabilité a décidé, le 28 octobre, de porter le crédit sollicité pour les dépenses courantes imprévisibles à (1 000 000 + 5 856 282=) 6 856 282 francs et d'affecter ainsi l'intégralité du boni 1998. Il a cependant également été décidé qu'en 2000, ces dépenses imprévisibles ne pourraient excéder le montant de 1 million de francs sans l'autorisation préalable de la commission de la Comptabilité.

Le crédit de 1 million de francs sollicité par les médiateurs pour les dépenses de capital imprévisibles a également été approuvé le 28 octobre en commission.

Il est constaté que les budgets du Comité P et du Comité R approuvés par la commission ne prévoient, quant à eux, qu'un crédit de 500 000 francs pour les dépenses courantes imprévisibles.

Il est à présent proposé de ramener respectivement à 556 828 et à 500 000 francs les deux crédits pour dépenses imprévisibles des médiateurs fédéraux. Le budget des médiateurs fédéraux pour l'année budgétaire 2000 est dès lors réduit à (125 416 282 - 6 800 000=) 118 616 282 francs.

*
* *

En cas d'adoption des deux propositions, il convient de modifier les dotations aux Comités P&R et aux médiateurs fédéraux comme suit dans le projet de budget général des dépenses 2000 (en millions de francs):

	Rijksbegroting Stuk nr DOC 50 0198/001	Commissie Comptabiliteit oktober 1999	Amendementen Rijksbegroting
	Budget de l'État DOC 50 0198/001	Commission de la Comptabilité octobre 1999	Amendements Budget de l'État
Comité P/ Comité P	140,6	(+ 6,4 =) 147,0	(- 4,5 =) 142,5
Comité I/ Comité R	53,0	(+ 4,1 =) 57,1	(- 0 =) 57,1
Federale ombudsmannen/ Médiateurs fédéraux	100,0	(+ 0,8 =) 100,8	(- 6,8 =) 94,0
(Totaal/ Total)	293,6	(+ 11,3)	(- 11,3) 293,6

Nr. 3 VAN DE HEER PIETERS

De aanpassing van de begroting van het Vast Comité van Toezicht op de Politiediensten van het begrotingsjaar 1999 als volgt amenderen :

het krediet van 1.500.000 frank voor de lopende uitgaven voor «Goederen voor dagelijks gebruik»(litt. H) wordt als volgt herverdeeld :

N° 3 DE M. PIETERS

Amender l'ajustement du budget du Comité permanent de contrôle des services de Police de l'année budgétaire 1999 comme suit :

le crédit de 1.500.000 francs inscrit au littéra H des dépenses courantes «Articles de consommation courante» est redistribué comme suite :

H	Goederen voor dagelijks gebruik	Initiële begroting	Aanpassing
	Articles de consommation courante	Crédit initial	Crédit ajusté
1000	Kantine/Cantine	200 000	<u>270 000</u>
3000	Kantoorbenodigdheden/Articles de bureau	600 000	<u>750 000</u>
3100	Drukkerij/Imprimerie	300 000	300 000
4000	Dienstkledij/Vêtements de service	50 000	50 000
7000	Externe relaties/Frais de relations extérieures	300 000	<u>80 000</u>
9000	Diversen/Divers	50 000	50 000
H		1 500 000	1 500 000

VERANTWOORDING

Een tweede aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 1999 die evenwel het krediet van 1.500.000 frank voor «Goederen voor dagelijks gebruik» alsook de verdeling ervan onaangeroerd liet, werd op 5 oktober 1999 goedgekeurd door de commissie voor de Comptabiliteit.

Bij brief van 28 oktober 1999 (ontvangen op 3 november) stelde de griffier van het Vast Comité een herverdeling van het voornoemde krediet van 1.500.000 frank voor.

Dirk PIETERS (CVP)

JUSTIFICATION

Un deuxième ajustement du budget de l'année budgétaire 1999, qui n'a toutefois pas modifié le crédit de 1.500.000 francs prévu pour les «Articles de consommation courante» ni sa répartition, a été adopté par la commission de la Comptabilité le 5 octobre 1999.

Par lettre du 28 octobre 1999 (reçue le 3 novembre), le greffier du Comité permanent a proposé une nouvelle répartition de ce crédit de 1.500.000 francs.